



## **national network for immigrant and refugee rights**

310 Eighth Street, Suite 303 | Oakland, California 94607 510.465.1984 | 510.465.1885 fax | [nnirr@nnirr.org](mailto:nnirr@nnirr.org) | [www.nnirr.org](http://www.nnirr.org)

### **National Conference for Immigrant and Refugee Rights January 18 - 20, 2008 ~ Hyatt Regency Houston ~ Houston, Texas**

## **Conference Information**

#### **Schedule and site:**

The conference will begin at 9 a.m. on Friday, January 18, 2008. It will adjourn on Sunday, January 20 at 1 p.m. It will take place at the Hyatt Regency Houston, where participants will also be able to reserve rooms at a discounted conference rate, available until December 16, 2007.

#### **Registration:**

Registration fees will include the cost for meals (continental breakfast on all three days, lunch on Friday and Saturday, and dinner on Friday evening) and conference materials. Participants are encouraged to register online using a credit card or check, or by mailing a registration form (available at [www.nnirr.org](http://www.nnirr.org)) and check or money order to the National Network.

Individual registration fees are based on a sliding scale; those paying higher registration fees help to ensure the participation of those with fewer resources. These are the early registration rates (until November 26):

- \$100 Individual rate for low income, youth, students and seniors, and those from organizations with annual budgets less than \$50,000
- \$200 All other individuals and participants from organizations with budgets between \$50,000 and \$500,000
- \$300 Individuals from organizations with annual budgets over \$500,000

After November 26, all registration fees will go up by \$25.00. Onsite registration is not guaranteed due to space limitations.

#### **Refunds:**

For cancellations, registration fees will be fully refunded if notification is given to NNIRR no later than Dec. 17, 2007. No refunds of registration fees will be made after that date.

**Lodging:** Conference participants will receive discounted room rates at the Hyatt Hotel if they reserve their rooms by December 15 and tell the Hotel they are with the NNIRR conference. Participants must reserve their own rooms by calling the Hyatt at (800) 233-1234, or by booking online at <http://houstonregency.hyatt.com/groupbooking/hourhnnir2008>.

Room rates per night are as follows:

\$109 single or double occupancy

\$149 triple occupancy

\$170 quadruple occupancy

**Transportation:**

Participants may fly into either the William Hobby Airport (HOU) or the George Bush Intercontinental Airport (IAH). Hobby is slightly closer to the Hyatt. Various shuttles (costing about \$23-\$27) and cabs are available for transportation to the hotel. The site is also accessible by car, with parking at the hotel or nearby lots for a daily fee.

**Childcare:**

Limited childcare will be available during the conference. More information will be available on the NNIRR website.

**Interpretation and translation:**

We are committed to making the conference available to people with different language needs. When registering, participants will be asked to specify their language needs. Conference materials will be provided in English and Spanish and in other languages as needed.

**Other special needs:**

Participants will be asked when registering about dietary or other special needs or restrictions. The Hyatt Hotel is wheelchair accessible and provides other services for those with disabilities.

**Scholarships:**

The National Network will be providing limited travel scholarships for those who need financial assistance in order to attend. Applications for scholarships will only be considered from those who are registered for the conference. Scholarship applications can be found at [www.nnirr.org](http://www.nnirr.org) and are due by November 26. Notifications will be made by December 5. Those who are members or belong to member organizations will receive priority consideration. (Refunds: for cancellations, registration fees will be fully refunded if notification is given to NNIRR no later than Dec. 17, 2007. No refunds of registration fees will be made after that date.)

**For more information,** please email [conference08@nnirr.org](mailto:conference08@nnirr.org) or call (510) 465-1984 extension 303.



## **national network for immigrant and refugee rights**

310 Eighth Street, Suite 303 | Oakland, California 94607 510.465.1984 | 510.465.1885 fax | nnirr@nnirr.org | www.nnirr.org

### **Conferencia nacional para los derechos de las y los inmigrantes y refugiados 18 - 20 de Enero, 2008 ~ Hyatt Regency Houston ~ Houston, Texas**

#### **Información sobre la conferencia**

##### **Agenda y sitio:**

La conferencia empezará a las 9 a.m. el Viernes, 18 de Enero, 2008. Se clausurará a la 1:00 p.m. el Domingo 20 de Enero. Tomará lugar en el hotel Hyatt Regency Houston, donde las y los partícipes podrán reservar cuartos a una tasa de descuento de conferencia.

##### **Matriculación:**

Las cuotas de matriculación incluirán el costo de las comidas (desayuno continental cada día, almuerzo el Viernes y Sábado y la cena la noche del Viernes) y los materiales de la conferencia. Se les urge a las y los partícipes de matricularse por Internet pagando con una tarjeta de crédito o un cheque; o enviando por correo el formulario de matriculación (disponible en [www.nnirr.org](http://www.nnirr.org)), con su cheque o giro a la Red Nacional (NNIRR).

Las cuotas de matriculación individual están basadas a escala de presupuestos; los que están pagando cuotas más altas ayudarán a asegurar la participación de esos con menos recursos. Estas son las cuotas de matriculación para las y los que se matriculan tempranamente (hasta el 26 de Noviembre):

- \$100 Taza individual para los de bajos ingresos, estudiantes y los de la tercera edad que son de organizaciones con presupuestos anuales menos de \$50,000
- \$200 Todos las y los demás individuos y participantes de organizaciones con presupuestos entre \$50,000 y \$500,000
- \$300 Individuos de organizaciones con presupuestos anuales más \$500,000

Después del 26 de Noviembre, todas las cuotas de matriculación se incrementarán por \$25.00. No se garantiza la matriculación en el sitio de la conferencia debido a limitaciones de espacio.

##### **Reembolsos:**

Para cancelaciones, le regresamos la cuota de inscripción entera si nos avisa antes del día 17 de diciembre, 2007. No podremos regresar la cuota de matriculación después de este día.

**Alojamiento:**

Las y los partícipes de la conferencia recibirán precios de descuento para las habitaciones del hotel Hyatt Regency si reservan sus habitaciones para antes del 15 de Diciembre, y le dicen al Hotel que están con la conferencia de NNIRR. Las y los participantes tienen que reservar sus habitaciones llamando al Hyatt al (800) 233-1234, o haciendo sus reservaciones por Internet en

<http://houstonregency.hyatt.com/groupbooking/hourhnnir2008>

Las precios de la habitación por noche son las siguientes:

\$109 habitación sola o doble

\$149 habitación triple

\$170 habitación cuádruple

**Transportación:**

Las y los participantes pueden tomar vuelos Aeropuerto William Hobby (HOU) o al Aeropuerto Intercontinental George Bush (IAH). El Hobby está un poco más cerca al Hyatt. Hay varios servicios de transporte (costando de \$23 a \$27) y hay taxis que pueden llevarlos al hotel. El sitio de la conferencia también está accesible por carro, con estacionamiento en el hotel o en lugares de estacionamiento que cobran una cuota diaria.

**Guardería:**

Habrá guardería limitada durante la conferencia. Habrá más información disponible en el sitio de Internet de NNIRR.

**Interpretación y traducción:**

Estamos comprometidos a hacer la conferencia disponible a todas y todos que tengan diferentes necesidades de lenguaje. Cuando se estén matriculando, se les preguntará a las y los participantes que especifiquen sus necesidades de lenguaje. Los materiales de la conferencia serán proveídos en inglés y español y en otros lenguajes como sean necesitados.

**Otras necesidades especiales:**

Se les preguntará a las y los participantes cuando se estén matriculando sobre sus necesidades o restricciones de comida o especiales. El hotel Hyatt está accesible por silla de ruedas y provee otros servicios a las y los que tengan diferentes capacidades.

**Becas:**

La Red Nacional (NNIRR) quiere que la conferencia sea ampliamente accesible y proveerá becas limitadas para apoyar su participación. Solo vamos a aceptar solicitudes de becas de quienes se han matriculado a la conferencia. Las solicitudes de beca se encuentra en el sitio de Internet [www.nnirr.org](http://www.nnirr.org) y se debe entregarlas antes del día 26 de noviembre. Se darán las notificaciones para antes del 5 de Noviembre. Las y los que son de organizaciones miembros de la Red Nacional recibirán prioridad en recibir las becas. (Reembolsos: para cancelaciones, les regresaremos las cuotas de inscripción si nos avisan a la Red para antes del día 17 de diciembre, 2007. Después de esta fecha, no podremos regresar las cuotas de matriculación.)

**Para más información**, por favor de enviar un correo electrónico a [conference08@nnirr.org](mailto:conference08@nnirr.org) o telefonar al (510) 465-1984 extensión 305.